

[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

## REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES Y REGISTRO NACIONAL DE CULTIVARES

### ANEXO II

DESCRIPTOR DE: **ROMERO** (*Rosmarinus L.*)

NOMBRE PROPUESTO: \_\_\_\_\_

NOMBRE DEFINITIVO: (1) \_\_\_\_\_

La siguiente descripción corresponde a observaciones efectuadas en:

PROVINCIA: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

PARTIDO O DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_

LATITUD: \_\_\_\_\_

LONGITUD: \_\_\_\_\_

ALTURA SOBRE EL NIVEL DEL MAR: \_\_\_\_\_

(1) A COMPLETAR POR EL I.N.A.SE

[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

Nombre(s) alternativo(s):\*

<i>Nombre botánico</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>
<i>Rosmarinus L.</i>	Rosemary	Romero

El presente Descriptor aplica a todas las variedades de *Rosmarinus L. de la familia de las Lamiaceae*.

### **Método de examen**

#### *Número de ciclos de cultivo*

La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de un único ciclo de cultivo.

#### *Condiciones para efectuar el examen*

Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio para la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y para la ejecución del examen.

#### *Diseño de los ensayos*

Cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos 11 plantas.

Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de cultivo.

#### *Número de plantas/partes de plantas que se han de examinar*

Salvo indicación en contrario, todas las observaciones deberán efectuarse en 10 plantas o partes de cada una de las 10 plantas.

### *Época de observación*

A menos que se especifique lo contrario, las observaciones se realizarán de otoño a invierno del segundo año.

Sin embargo, la observación de las hojas se realiza en otoño del segundo año.

Los caracteres vinculados a las hojas se determinan en las hojas más grandes que se encuentran unidas a la rama primaria más larga viva.

En cuanto a las características de las flores, para aquellas variedades de “floración en una temporada” se evalúa en el período de máxima floración y las variedades de “floración de cuatro estaciones” se evalúa en el período de máxima floración después de que haya pasado el invierno.

### *Características de agrupamiento*

i) Planta: hábito de crecimiento (característica 1)

ii) Hoja: longitud (característica 6)

iii) El color de fondo del labio inferior de la corola (rasgo 25) e inferior.

Se clasifica de la siguiente manera:

Gr.1: Blanco

Gr.2: Rosa

Gr.3: Rojo

Gr.4: Azul

Gr.5: Morado

### *Leyenda*

G: carácter de agrupamiento

(\*): Carácter de estudio obligatorio para la armonización internacional de la descripción.

QL: Carácter cualitativo

QN: Carácter cuantitativo

PQ: Carácter pseudocualitativo

[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

(+): véase “Explicaciones de la tabla de caracteres”.

MG: medición única de un grupo de plantas o partes de plantas

MS: medición de varias plantas o partes de plantas individuales

VG: evaluación visual mediante una única observación de un grupo de plantas o partes de plantas

VS: evaluación visual mediante la observación de varias plantas o partes de plantas individuales

[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

**Tabla de caracteres**

		Características		Definición	Nivel de expresión		
		(Español)	(English)		(Español)		(English)
1	PQ (+) (* G VG	Planta: hábito de crecimiento	Plant: growth habit		1 2 3	erecto semi-erecto esparcido	erect semi-erect spreading
2	QN (* MS	Planta: altura (cm)	Plant: height	Altura desde el suelo hasta la parte más alta	3 5 7	corto medio alto	short medium tall
3	QN MS	Planta: ancho (cm)	Plant: width	Ancho máximo	3 5 7	angosto medio ancho	narrow medium broad
4	QN (* VG	Planta: densidad de follaje	Plant: density of foliage		3 5 7	esparcido medio ancho	sparse medium dense
5	QN (* MS	Tallo: largo de los entrenudos (mm)	Stem: length of internode	Longitud promedio de 5 entrenudos en la parte central del tallo	3 5 7	corto medio largo	short medium long
6	QN (* G MS	Hoja: longitud (mm)	Leaf: length	Longitud máxima de la hoja desplegada en la rama primaria más larga	3 5 7	corto medio largo	short medium long
7	QN MS	Hoja, ancho (mm)	Leaf: width	Ancho de la hoja más grande en la rama primaria más larga	3 5 7	angosto medio ancho	narrow medium broad

[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

		Características		Definición		Nivel de expresión		
		(Español)	(English)			(Español)	(English)	
8	QN MS	Hoja: relación largo/ancho	Leaf: ratio length/width		3 5 7	Bajo Medio Alto	low medium high	
9	PQ VG	Hojajoven: color de la cara superior	Leaf: color of young leaf on upper side	Color de la superficie de las hojas nuevas inmediatamente después de desplegarse		RHS Carta de colores (indicar nro. De referencia)	RHS Colour Chart (indicate referencenumber)	
10	PQ VG	Hoja: color principal de la cara superior	Leaf: main color on upper side	Color principal de la superficie de la hoja.		RHS Carta de colores (indicar nro. de referencia)	RHS Colour Chart (indicate referencenumber)	
11	QL VG	Hoja: variegado de la cara superior	Leaf: variegation on upper side		1 9	ausente presente	absent present	
12	PQ(+)	Hoja: tipo de variegado en la cara superior	Leaf: type of variegation on upper side	Tipos de manchas en la superficie de la hoja	1 2 3 4 5	marginal central manchas irregulares moteado fino a rayas	Margined central irregular blotches fine flecks striped	
13	PQ	Hoja, color del variegado en la cara superior	Leaf: color of variegation on upper side	color del moteado en la superficie de la hoja	1 2 3 4	blanco amarillo claro amarillo amarillo verde	white light yellow yellow yellowgreen	
14	QL	Hoja: brillo en la cara superior	Leaf: glossiness on upper side		1 9	ausente presente	absent present	
15	PQ	Hoja: rugosidad en la cara superior	Leaf: rugosity of upper side		1 2	liso rugoso	smooth rough	

[Escriba aquí]

		Características		Definición		Nivel de expresión		
		(Español)	( English )			(Español)	( English )	
16	PQ(+) VG	Hoja: curvatura del eje longitudinal	Leaf: curvature of longitudinal axis		1 2 3	Curvado extremos hacia arriba Derecho Curvado extremos hacia abajo	incurved straight recurved	
17	QN(+) VG	Hoja: intensidad de curvatura del eje longitudinal	Leaf: intensity of curvature of longitudinal axis		3 5 7	Débil Medio fuerte	weak medium strong	
18	QN(+) (* ) VG	Hoja: recurvado del margen	Leaf: recurving of margin	Fuerza de inversión del margen de la hoja.	1 2 3 4	Ausente o muy débil Débil Medio fuerte	absent or very weak weak medium strong	
19	QN MS	Cáliz: tamaño (mm)	Calyx: size	longitud del cáliz	3 5 7	chico medio grande	small medium large	
20	PQ(+) VG	Cáliz: forma	Calyx: shape		1 2 3	cilíndrica forma de embudo forma de campana	cylindrical funnel shaped campanulate	
21	QL VG	Cáliz: coloración antocianina	Calyx: anthocyanin coloration		1 9	ausente presente	absent present	
22	QL (* ) VG	Planta: disposición de las flores	Plant: flower arrangement	Visto desde la punta de la rama florida como se disponen las flores	1 2	Opuesto En espiral	opposite whorled	

[Escriba aquí]

		Características		Definición		Nivel de expresión		
		(Español)	(English)			(Español)	( English )	
23	QN (+) MS	Corola, longitud (mm)	Corolla: length		3 5 7	corto medio largo	short medium long	
24	QN (+) MS	Corola, ancho (mm)	Corolla: width		3 5 7	angosto medio ancho	narrow medium broad	
25	PQ (+) G VG	Corola: color de fondo de la superficie interna del labio inferior	Corolla: ground color of lower lip on inner surface			RHS carta de colores (indicar nro. de referencia)	RHS Colour Chart (indicate referencenumber)	
26	PQ (+) VG	Corola: color del patron oscuro de la superficie interna del labio inferior	Corolla: color of dark patterning of lower lip on inner surface			RHS carta de colores (indicar nro. de referencia)	RHS Colour Chart (indicate referencenumber)	
27	QN MS	Estilo, longitud (mm)	Style: length		3 5 7	corto medio largo	short medium long	
28	QL (* VG	Estilo, longitud en relación a los estambres	Style: length in relation to stamen		1 2	igual más largo	equal longer	
29	PQ (+) VG	Estilo: color	Style: color		1 2 3 4 5 6	blanco rojo púrpura rojizo púrpura violeta azul	whitered reddish purple purple violet blue	



[Escriba aquí]



Dirección de Registro de Variedades

		Características		Definición		Nivel de expresión		
		(Español)	( English )			(Español)	( English )	
30	QL (*) VG	Hábito de floración	Flowering habit		1 2 3	sin floración estacional permanente	not flowering seasonal perpetual	
31	QN MG	Momento de floración	Time of flowering	Observar cuando el 50% de las plantas presenten flores abiertas	3 5 7	temprano medio tarde	early medium late	

**Explicaciones de la tabla de caracteres**

Car.1 Planta: hábito de crecimiento Char.1 Plant: growth habit



1  
erecto  
erect



2  
Semi-erecto  
semi-erect



3  
esparcido  
spreading

Car. 12 Hoja: tipo de variegado en la cara superior

Char.12 Leaf: type of variegation upper side



1  
marginado

margined



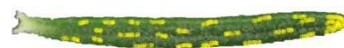
2  
central

central



3  
machas  
irregulares

irregular  
blotches



4  
moteado fino  
fine flecks



5  
a rayas  
striped

Car. 16 Hoja: curvatura del eje longitudinal Char.16 Leaf: curvature of longitudinal



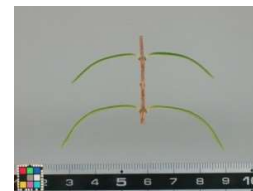
1  
Curvado extremos  
hacia arriba

incurved



2  
Derecho

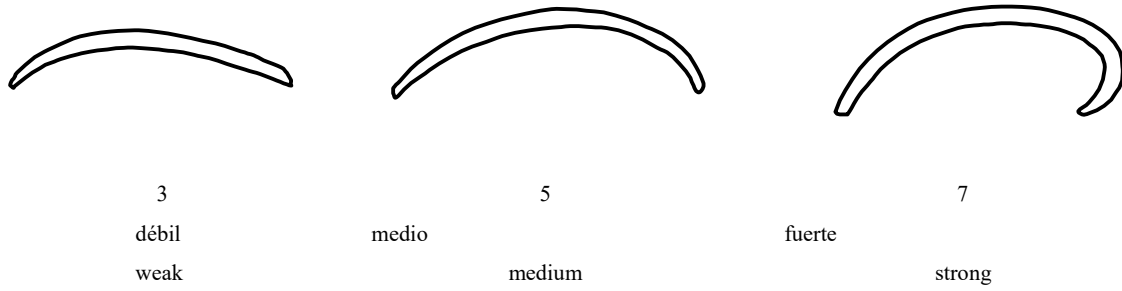
straight



3  
Curvado extremos  
hacia abajo

recurved

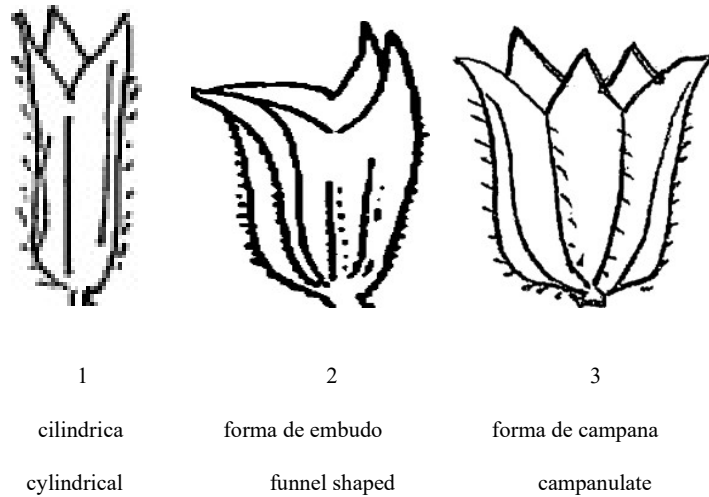
Car.17 Hoja: intensidad de curvatura del eje longitudinal Char.17 Leaf: intensity of curvature of longitudinal axis



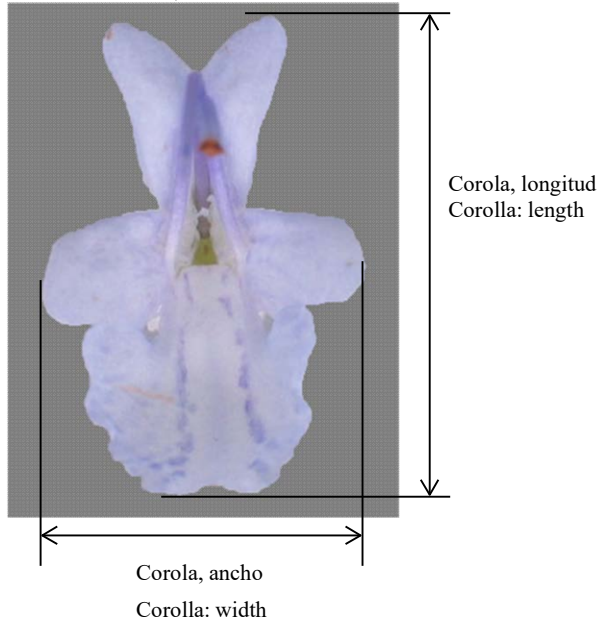
Car.18 Hoja: recurvado del margen Char.18 Leaf: recurving of margin



Car.20 Cáliz: forma Char.20 Calyx: shape



Car.23 Corola, longitud Char.23 Corolla: length  
 Car. 24 Corola, ancho Char.24 Corolla: width



Car. 25 Corola: color de fondo de la superficie interna del labio inferior  
 Char.25 Corolla: ground color of lower lip on inner surface  
 Car. 26 Corola: color del patron oscuro de la superficie interna del labio inferior  
 Char.26 Corolla: color of dark patterning of lower lip on inner surface  
 Car. 29 Estilo: color Char.29 Style: color

